



Hillrom™

**Welch Allyn®
iExaminer™ Pro**



Welch Allyn iExaminer Pro-app

238-3 Welch Allyn MacroView Plus otoskop

118-3 Welch Allyn PanOptic Plus oftalmoskop

11840-IEX Welch Allyn SmartBracket-enhed

Brugsanvisning

Softwareversion 3.2.x

Android

Kun til professionel brug

R_x ONLY

Anvendelsesmåde: Se den relevante brugsanvisning til hovederne

© 2024 Welch Allyn, Inc. Alle rettigheder forbeholdes. Det er ikke tilladt at reproducere eller mangfoldiggøre denne brugsanvisning eller nogen del deraf på nogen måde uden skriftlig tilladelse fra Welch Allyn. Welch Allyn® er et varemærke tilhørende Welch Allyn, Inc. Hillrom™ er et varemærke tilhørende Hill-Rom Services, Inc.

Android™ og Google Play™ er varemærker tilhørende Google, Inc. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Hill-Rom forbeholder sig ret til at foretage ændringer uden varsel i design, specifikationer og modeller. Den eneste produktgaranti, der er dækket af Hill-Rom, er den udtrykkelige skriftlige garanti, der følger med den oprindelige købers eller lejers faktura.

Welch Allyn, Inc. ("Welch Allyn") er ikke ansvarlig for personskader som følge af (i) undladelse af at anvende dette produkt i henhold til anvisningerne, forholdsreglerne, advarslerne eller erklæringen om tilsigtet brug i denne vejledning, eller (ii) ulovlig eller forkert anvendelse af produktet.

PATENT/PATENTER hillrom.com/patents

Er måske omfattet af et eller flere patenter. Se ovenstående internetadresse.

Hill-Rom-virksomhederne ejer europæiske, amerikanske og andre patenter samt patentansøgninger.

Welch Allyn's tekniske support

<https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>

Bemærkning til brugere og/eller patienter i EU: Enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med enheden, skal rapporteres til fabrikanten og den kompetente myndighed i brugerens og/eller patientens medlemsstat.

 901162 iEXAMINER PRO SW APP ANDROID

 IEXAMINER PRO ANDR

80031038 A, Revisionsdato: 2024-10

 Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 USA
hillrom.com

Officiel australsk sponsor
Welch Allyn Australia Pty. Limited
1 Baxter Drive
Old Toongabbie NSW 2146
Australia

Welch Allyn, Inc. er et datterselskab under Hill-Rom Holdings, Inc.
Fremstillet i USA

Indholdsfortegnelse

Beskrivelse af udstyret.....1

Tilsigtet brug.....1

Kontraindikationer.....2

Funktionsegenskaber2

Symbolbeskrivelser3

Advarsler og forholdsregler.....4

Restrisiko5

Enheds- og patientdata og -sikkerhed.....6

Første gangs brug7

 Retningslinjer for valg af smartphone
 og cover.....9

 Test enheden 10

 Test enheden 10

Brug af appens funktioner 12

Android-vejledning 13

 Skærmelementer (Android) 13

 Redigering af indstillinger (Android) 14

 Godkendelse (Android) 15

 Indstilling af adgangskode (Android)..... 15

 Nulstilling af adgangskode (Android) 16

 Login (Android)..... 17

 Udløbne undersøgelser (Android)..... 18

 Undersøgelser, der snart udløber (Android) ... 24

 Tilføjelse af en undersøgelse (Android) 25

 Optagelse af billeder (Android) 26

 Valg af billeder (Android) 29

 Visning af et valgt billede (Android)..... 30

 Lagring af en undersøgelse (Android)..... 32

Opdatering af en gemt undersøgelse
 (Android) 33

Deling af en undersøgelse (Android)..... 35

Deling af et billede (Android) 37

Sletning af en undersøgelse (Android) 39

Kassering af en undersøgelse (Android)..... 40

Rengøring 41

Sikker bortskaffelse 42

EMC-overensstemmelse 42

Opbevaring og transport 43

Tilbehør 43

Kompatible enheder 43

Garanti..... 44

Beskrivelse af udstyret

iExaminer-applikationen svarer til Welch Allyn iExaminer Pro-appen.

iExaminer-systemet med MacroView Plus består af MacroView Plus, SmartBracket, SmartClip, iExaminer-applikationen og en smartphone med cover, der opfylder "[Retningslinjer for valg af smartphone og cover](#)".

iExaminer-systemet med PanOptic Plus består af PanOptic Plus, SmartBracket, SmartClip, iExaminer-applikationen og en smartphone med cover, der opfylder "[Retningslinjer for valg af smartphone og cover](#)".

Tilsigtet brug

iExaminer-applikationen med det relevante udstyr fra Welch Allyn er beregnet til brug af klinikere og medicinsk kvalificeret personale til at optage og sende billeder af pædiatriske og voksne patienter.

iExaminer-systemet med MacroView Plus er beregnet til brug af klinikere og medicinsk kvalificeret personale til at optage og sende billeder af det ydre øre, øregangen og trommehinden på pædiatriske og voksne patienter.

iExaminer-systemet med PanOptic Plus er beregnet til brug af klinikere og medicinsk kvalificeret personale til at optage og sende billeder af øjet på pædiatriske og voksne patienter.

De tilsigtede brugsmiljøer for iExaminer-applikationen og iExaminer-systemet med MacroView Plus er sundhedssektormiljøer som f.eks. almindelige lægekonsultationer, hospitaler,

specialister, skadestuer, klinikker og uddannelser i kliniske miljøer.



BEMÆRK Brug kun smartphonen i miljøer, der er i overensstemmelse med producentens anbefalinger.

Kontraindikationer

Der er ingen kontraindikationer for iExaminer-appen. Se den relevante brugsanvisning for udstyr fra Welch Allyn.

iExaminer-systemet med MacroView Plus er ikke beregnet til undersøgelse af øjet.

Funktionsegenskaber

Se den relevante brugsanvisning for udstyr fra Welch Allyn.

Symbolbeskrivelser

For oplysninger om disse symbols oprindelse henvises til Welch Allyn's symbolforklaring:

www.welchallyn.com/symbolsglossary.



ADVARSEL Advarselsmeddelelser i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan føre til sygdom, tilskadekomst eller død. Advarselssymboler vil blive vist med grå baggrund i et sort og hvidt dokument.



FORSIGTIG Sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning angiver forhold eller praksis, der kan skade udstyret eller andre ting eller forårsage tab af data.



BEMÆRK Giver en afklaring på en instruktion eller nyttige oplysninger om en funktion eller adfærd.



Se brugsanvisningen. Brugsanvisningen kan ses på dette websted. Hvis du ønsker en trykt udgave af brugsanvisningen, kan den bestilles hos Hillrom til levering inden for 7 kalenderdage.

R_x ONLY Receptpligtig eller "Til brug af eller efter ordre fra en autoriseret læge"



Bestillingsnummer



Produkt-ID



Globalt varenummer



Producent

Advarsler og forholdsregler



ADVARSEL Brug altid iExaminer-applikationen, når du sender billeder eller patientfiler. Send ikke patientbilleder fra kamerarullen for at undgå, at patientbilleder tilknyttes forkert. Begræns brugen af billeder fra kamerarullen til undervisning og ikke-klinisk brug. Se [Enheds- og patientdata og -sikkerhed](#).



ADVARSEL Dette udstyr/system er kun beregnet til brug af professionelt sundhedspersonale. Dette udstyr/system kan forårsage radiointerferens eller kan afbryde udstyr i nærheden. Det kan være nødvendigt at tage afbødende forholdsregler, f.eks. at vende eller flytte enheden eller afskærme placeringen.



ADVARSEL Risiko for patientskade – magnetfelter. Vær forsigtig, når du bruger en smartphone i nærheden af implanterede enheder som f.eks., men ikke begrænset til, kranieimplantater, justerbare CSF-shunts og pacemakere.



FORSIGTIG Evaluer billeder på Welch Allyn iExaminer i tilstrækkeligt lys. Billedevaluering er ikke blevet testet under forhold med svag belysning.



FORSIGTIG For at sikre, at dit system leverer billeder af tilfredsstillende kvalitet, skal du teste systemenheden. Se [Test enheden](#).



BEMÆRK Se de relevante brugsanvisninger for udstyr fra Welch Allyn for yderligere advarsler og forholdsregler.



BEMÆRK Se de relevante brugsanvisninger for udstyr fra Welch Allyn for at få oplysninger om lysrelaterede farer, der er forbundet med din enhed.

Restrisiko

Dette produkt overholder de relevante standarder for elektromagnetisk interferens, mekanisk sikkerhed, ydeevne og biokompatibilitet. Produktet kan dog ikke helt eliminere potentielle skader på patient eller bruger på grund af følgende:

- Skade eller beskadigelse af enheden forbundet med elektromagnetiske risici
- Skade som følge af mekaniske risici
- Skade som følge af utilgængelighed af enhed, funktion eller parameter
- Skade som følge af forkert brug, såsom utilstrækkelig rengøring, og/eller
- Skade som følge af, at enheden eksponeres for biologiske triggere, som kan resultere i en alvorlig systemisk allergisk reaktion.

Enheds- og patientdata og -sikkerhed

Welch Allyn anbefaler, at du aktiverer sikkerhed på enhedsniveau. Brugerne er ansvarlige for sikkerheden på smartphonen.

iExaminer-applikationen giver brugeren mulighed for at dele patientdata ved hjælp af e-mail og cloud-baseret lagring. Ved deling af patientdata via e-mail eller cloud-baseret lagring er det vigtigt, at brugeren kun deler data med andre autoriserede brugere i overensstemmelse med HIPAA-bestemmelserne. Det er udelukkende brugerens ansvar at beskytte patientdata. Brugerne skal bekræfte patientens identitet, før patientjournaler sendes.

For at dele patientdata sikkert via e-mail skal brugeren sikre sig, at e-mail-programmet er konfigureret til at kommunikere sikkert til e-mail-serveren ved hjælp af TLS (Transport Layer Security). TLS (Transport Layer Security) er en kryptografisk protokol, der er designet til at give sikker kommunikation over et computernetværk. TLS har primært til formål at sikre beskyttelse af personlige oplysninger og dataintegritet mellem to eller flere computerprogrammer, der kommunikerer.

Når du konfigurerer en e-mail-konto (f.eks. IMAP, POP), skal brugeren vælge en sikkerhedsmetode, der bruger TLS/SSL. Androids standardmailprogram Gmail er allerede sikret med TLS, når det bruges sammen med Gmail-standardserveren.

Når patientdata sendes til cloud-baseret lagring, er det vigtigt, at cloud-lagringsmetoden sikres ved hjælp af TLS. I Android er Google Drive og Google Photos sikret med TLS.

Første gangs brug

Besøg hillrom.com for at se iExaminer Pro-videoer.

Bekræft, at du har gjort følgende:

1. Valgt en smartphone, der opfylder kriterierne i [Retningslinjer for valg af smartphone og cover](#).
2. Downloadet iExaminer-applikationen fra Google Play™-butikken.
3. Hvis du opgraderer fra en tidligere version, der har gemt billeder, skal du følge instruktionerne på skærmen.
4. Valgt en anvendelsestilstand.
 - Klinisk tilstand er til brug med patienter. Undersøgelsesdata skal sendes fra appen efter hver undersøgelse. Der gemmes ikke undersøgelsesdata på telefonen.
 - Træningstilstand er kun til undervisningsformål. Når du vælger denne tilstand, kan du gemme øvelsesundersøgelser i et brugerangivet tidsrum fra 30 til 180 dage, hvorefter du skal slette dataene fra appen. Der må ikke gemmes individuelle identificerbare patientdata eller persondata i denne tilstand. Standarddataopbevaringsperioden er 30 dage for øvelsesundersøgelser.
5. Acceptorat vilkår og betingelser.
6. Konfigureret app-sikkerhed og smartphone-sikkerhed. Gennemgået fortrolighedsanbefalingerne. Set [Enheds- og patientdata og -sikkerhed](#).

7. Set **MONTERINGSVEJLEDNINGEN TIL WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET** (medfølger i æsken) med henblik på første opsætning. Kontrolleret, at der er tilstrækkelig plads til at fastgøre SmartBracket-klæberen helt og fastgøre SmartClip til den glatte, stive, plane bagside af coveret.
8. Fastgjort Welch Allyn-enheden til SmartBracket.
9. Testet systemenheden ved hjælp af iExaminer Resolution Test Card (testkort til iExaminer-opløsning) (medfølger). Set [Test enheden](#).
10. Set videoer og andet undervisningsmateriale på hillrom.com om at udføre en undersøgelse.



BEMÆRK iExaminer 3.1.x er kompatibel med Android 7.0 og nyere.



BEMÆRK For at skifte tilstand skal du afinstallere og geninstallere appen. Alle gemte data slettes, når appen afinstalleres.

Retningslinjer for valg af smartphone og cover

Smartphone-cover

Coveret skal have en glat, plan overflade, der ikke er lavet af gummi (f.eks. ingen silikonecovere), uden fremspring. Visse funktioner (f.eks. fingeraftrykssensor, andre kameraer osv.) vil forhindre montering af SmartClip. Se

MONTERINGSVEJLEDNINGEN TIL WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET (medfølger i æsken).

Smartphone-kriterier

Brug en smartphone, der opfylder nedenstående kriterier:

- Mål: Målene på smartphone og cover tilsammen er mindre end 165 mm lang, 85 mm bred og 13 mm tyk.
- Vægt: Smartphone og cover vejer tilsammen mindre end 280 g.
- Optik: De fleste smartphone-kameraer med en opløsning på 8 MP eller mere kan bruges. Se [Test enheden](#), om hvordan du tester dit system.
- Display: Et farvedisplay med: skærmstørrelse på ≥ 101 mm (4,0")
- Hardware: ≥ 500 MB internt lager
- Software: Understøtter JPEG-billeder og er kompatibel med Android 7.0 og nyere.
- Elektriske specifikationer
 - o Smartphonens feltbårne emissioner skal være i overensstemmelse med sektion 15 i afsnit 47 i Code of Federal Regulations (eller tilsvarende)
 - o Smartphonens induktive oplader skal være Qi-certificeret (eller tilsvarende)
 - o Opladning af smartphonen skal være i overensstemmelse med IEC/UL 60950-1 (eller tilsvarende)

Test enheden

Åbn iExaminer-applikationen, og udfør derefter følgende trin:

1. Fastgør et håndtag til hovedet. Hvis du bruger et oftalmoskop, skal du tænde håndtaget og indstille dioptrien til Grøn 8 med stor lysplet og uden filter.
2. Sæt hovedet på SmartBracket. Hovedet kan fastgøres i 1 af 4 retninger.
3. Sæt testkortet til iExaminer-opløsning (medfølger i æsken) på en plan overflade.
4. Tryk på Add image (Tilføj billede) på skærbilledet Exam (Undersøgelse).



BEMÆRK I træningstilstand skal du trykke på **+** for at starte en undersøgelse.

5. Optagelsen begynder. Optagelsen slutter efter 30 sekunder. Tryk på **●** for at genstarte optagelsen efter behov for at fuldføre trinnene.
6. Ret skopet mod en overflade i nærheden for at kontrollere, at cirklen på smartphonens skærm er en hel cirkel.



BEMÆRK Hvis det ikke er en hel cirkel, skal du kontrollere, at forstørrelsen er på 1.0x, og at den primære linses åbning er justeret korrekt i forhold til SmartBracket. Hvis den er justeret korrekt, skal du følge vejledningen til fjernelse af SmartClip i **OPSTARTSVEJLEDNINGEN TIL WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET**.

7. Ret cirklen på testkortet til iExaminer-opløsning ind efter kanten af det synlige område. Flyt skopet tættere på eller længere væk fra kortet efter behov. Forstørrelsen må ikke ændres.

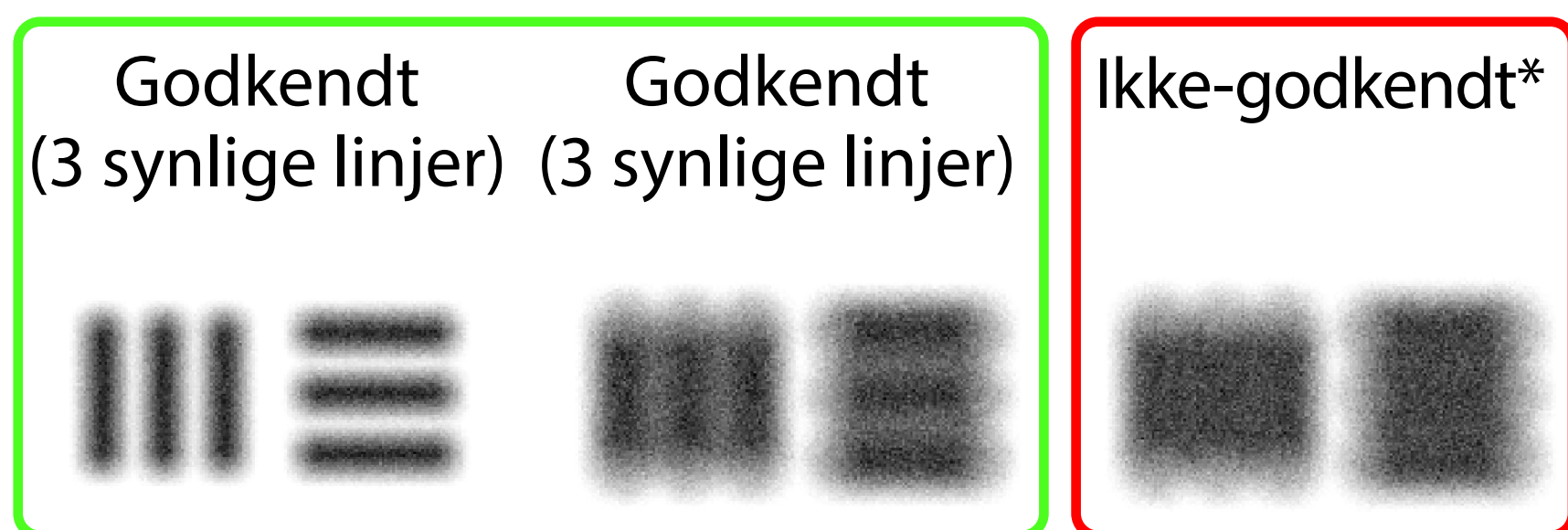


BEMÆRK Hvis autofokus ikke virker, skal du trykke på skærmen på det midterste mål. Autofokus nulstilles.



BEMÆRK Vælg den korrekte målcirkel. Der er en til oftalmoskoper og en til otoskoper.

8. Vælg det bedste billede. Knib for at zoome ind på det optagne billede af opløsningsmålene.
9. Sammenlign alle 5 mål for at kontrollere, at billederne har 3 synlige linjer. Ellers skal du gentage testen.



10. Start din patientundersøgelse. Se den tekniske vejledning (medfølger i æsken) eller brugsanvisningen (findes i appen og på hillrom.com/getstarted).

*Kontakt Hillroms tekniske support, eller besøg hillrom.com for at få hjælp.



Brug af appens funktioner

Brug linkene nedenfor til at gå videre til en handling, eller læs de fulde instruktioner for operativsystemet på din enhed.

Træningstilstand	Klinisk tilstand
Android	Android
Redigering af indstillinger (Android)	Redigering af indstillinger (Android)
Indstilling af adgangskode (Android)	Ikke tilgængelig
Nulstilling af adgangskode (Android)	Ikke tilgængelig
Login (Android)	Ikke tilgængelig
Visning af en udløbet undersøgelse (Android)	Ikke tilgængelig
Sletning af udløbne undersøgelser (Android)	Ikke tilgængelig
Vis undersøgelser, der snart udløber (Android)	Ikke tilgængelig
Tilføjelse af en undersøgelse (Android)	Start en ny undersøgelse (Android)
Optagelse af billeder (Android)	Optagelse af billeder (Android)
Valg af billeder (Android)	Valg af billeder (Android)
Visning af et valgt billede (Android)	Visning af et valgt billede (Android)
Anvendelse af et filter, flytning og sletning af billeder (Android)	Anvendelse af et filter, flytning og sletning af billeder (Android)
Deling af et billede (Android)	Deling af et billede (Android)
Lagring af en undersøgelse (Android)	Ikke tilgængelig
Opdatering af en gemt undersøgelse (Android)	Ikke tilgængelig
Deling af en undersøgelse (Android)	Deling af en undersøgelse (Android)
Sletning af en undersøgelse (Android)	Kassering af en undersøgelse (Android)

Gå til [Android-vejledning](#) om brug af appen

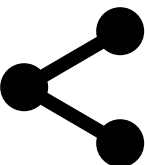
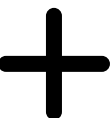
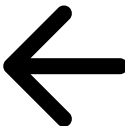
Android-vejledning

 **BEMÆRK** Billederne er vist som illustration.

 **BEMÆRK** Klinisk tilstand åbner som skærm billedet Exam (Undersøgelse).

Skærmelementer (Android)

Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

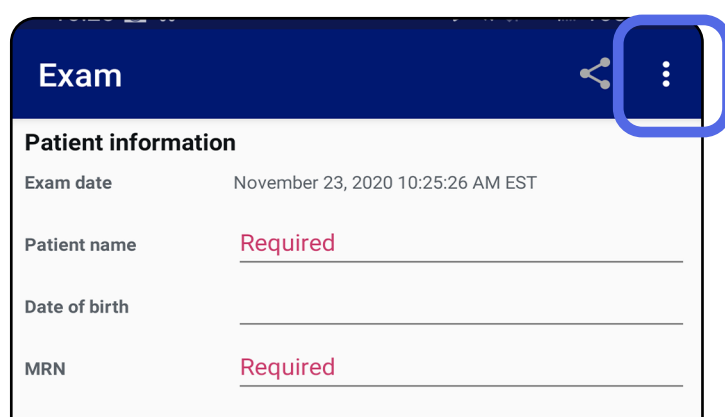
Ikon	Definition
	Del
	Slet
	Filtrer
	Tilføj
	Tilbage
	Udført
	Flyt

Redigering af indstillinger (Android)

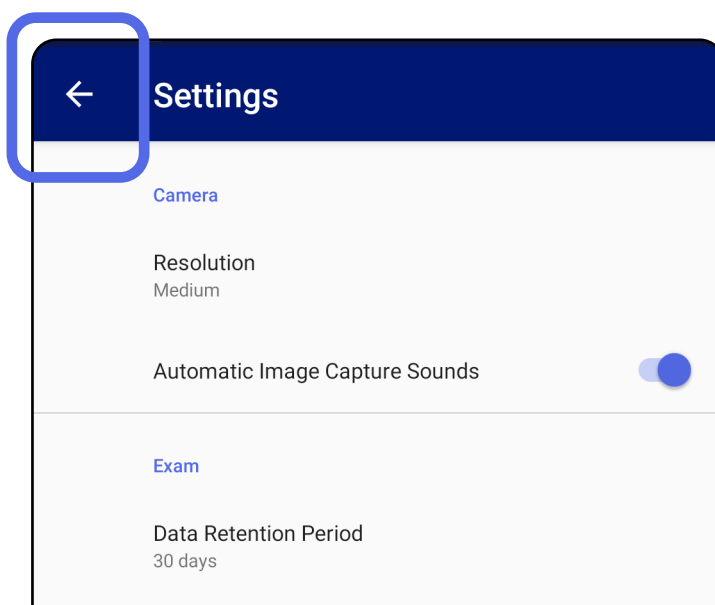
Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

Rediger indstillinger som f.eks. billedopløsning eller dataopbevaringsperiode. Nogle indstillinger er muligvis kun tilgængelige i en bestemt tilstand.

1. Tryk på menuikonet i øverste højre hjørne i appen



2. Tryk på **Settings** (Indstillinger)
3. Rediger indstillingerne. [Test enheden](#) igen, hvis du ændrer billedopløsning.
4. Tryk på ← i øverste venstre hjørne for at gemme indstillingerne.



Godkendelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand

På skærbilledet Authentication (Godkendelse) kan du udføre

- [Indstilling af adgangskode \(Android\)](#)
- [Nulstilling af adgangskode \(Android\)](#)
- [Login \(Android\)](#)

Indstilling af adgangskode (Android)

Gælder for: Træningstilstand

1. Angiv en adgangskode, der opfylder valideringskriterierne.
2. Indtast den nye adgangskode to gange på skærbilledet Authentication (Godkendelse).
3. Tryk på **Set** (Indstil).

Authentication

Enter a new password.

Password

Confirm password

SET

Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Nulstilling af adgangskode (Android)

Gælder for: Træningstilstand

1. Hvis du vil nulstille din adgangskode på skærm billedet Authentication (Godkendelse), skal du trykke på **Reset** (Nulstil).
2. Indtast en ny adgangskode to gange.
3. Tryk på **Reset** (Nulstil) for at bekræfte nulstilling af adgangskoden. Denne handling kan ikke fortrydes.



BEMÆRK Nulstilling af adgangskoden vil slette alle eksisterende undersøgelser fra appen.

Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Login (Android)

Gælder for: Træningstilstand

1. Åbn appen.
2. Indtast din adgangskode på skærm billedet Authentication (Godkendelse).
3. Tryk på **Login**.

Authentication

Enter your password.

Password

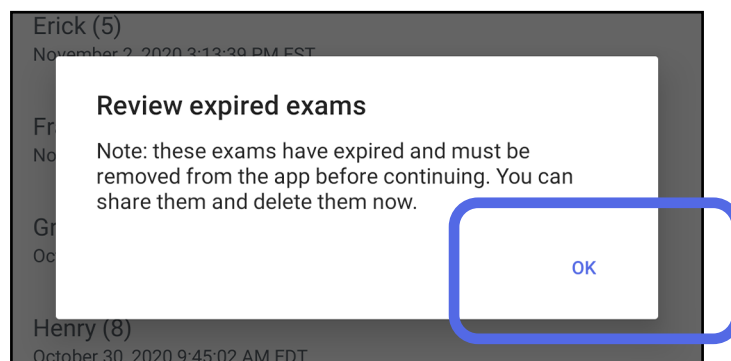
RESET LOG IN

Udløbne undersøgelser (Android)

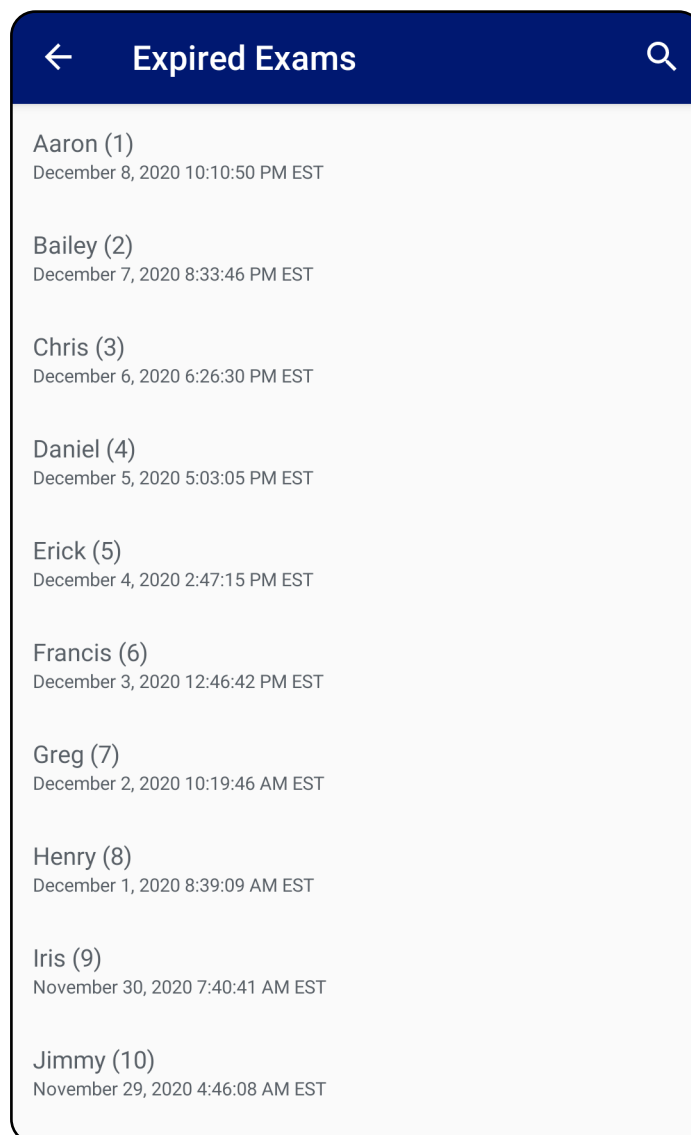
Gælder for: Træningstilstand

Når appen åbnes i træningstilstand, og der findes udløbne undersøgelser, skal de udløbne undersøgelser slettes for at fortsætte med at bruge appen. Hvis nogen undersøgelser er udløbet, vises en besked.

1. Tryk på OK for at bekræfte beskeden.



2. Gennemse listen over udløbne undersøgelser.



3. [Visning af en udløbet undersøgelse \(Android\)](#) hvor du kan dele eller slette undersøgelsen og dele billederne i en undersøgelse eller [Sletning af udløbne undersøgelser \(Android\)](#).

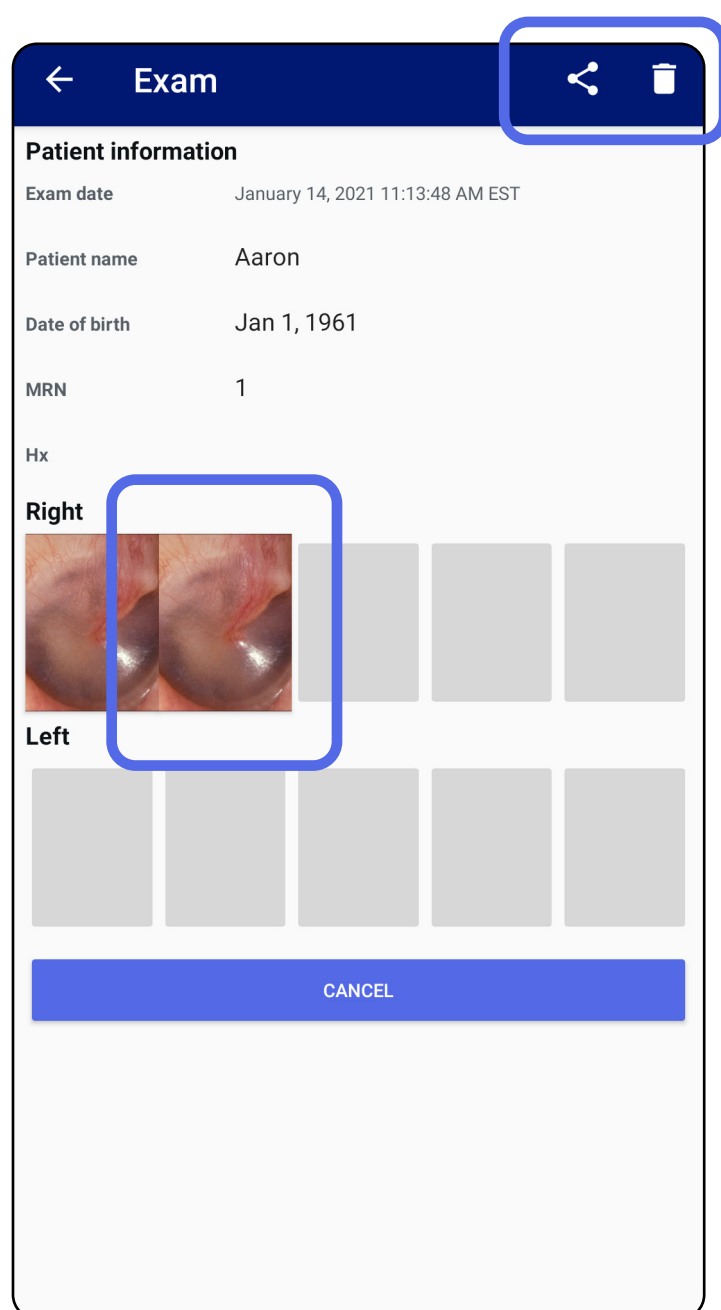
Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Visning af en udløbet undersøgelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand

Tryk på en udløbet undersøgelse på listen for at få den vist. Den udløbne undersøgelse er skrivebeskyttet og skal slettes, før du starter endnu en undersøgelse. Før du sletter den udløbne undersøgelse, kan du:

- Tryk på et billede for [Visning af et billede i en udløbet undersøgelse \(Android\)](#).
- Tryk på  for [Deling af en undersøgelse \(Android\)](#).



- Se [Sletning af udløbne undersøgelser \(Android\)](#).

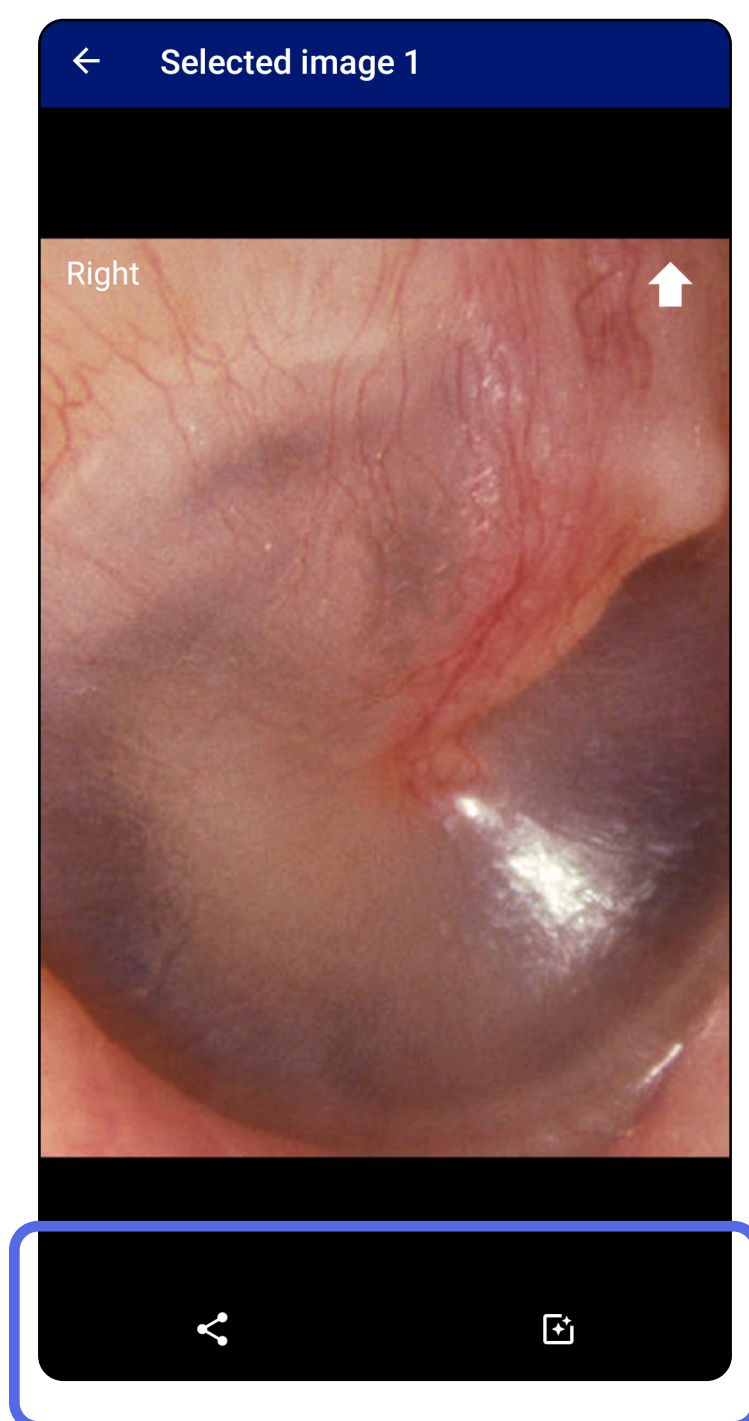
Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Visning af et billede i en udløbet undersøgelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand

På skærm billedet Expired Exam (Udløbet undersøgelse) skal du trykke på et billede for at åbne det.

- Tryk på  for [Anvendelse af et filter på et billede \(Android\)](#) i en udløbet undersøgelse.
- Tryk på  for [Deling af et billede \(Android\)](#) i en udløbet undersøgelse.



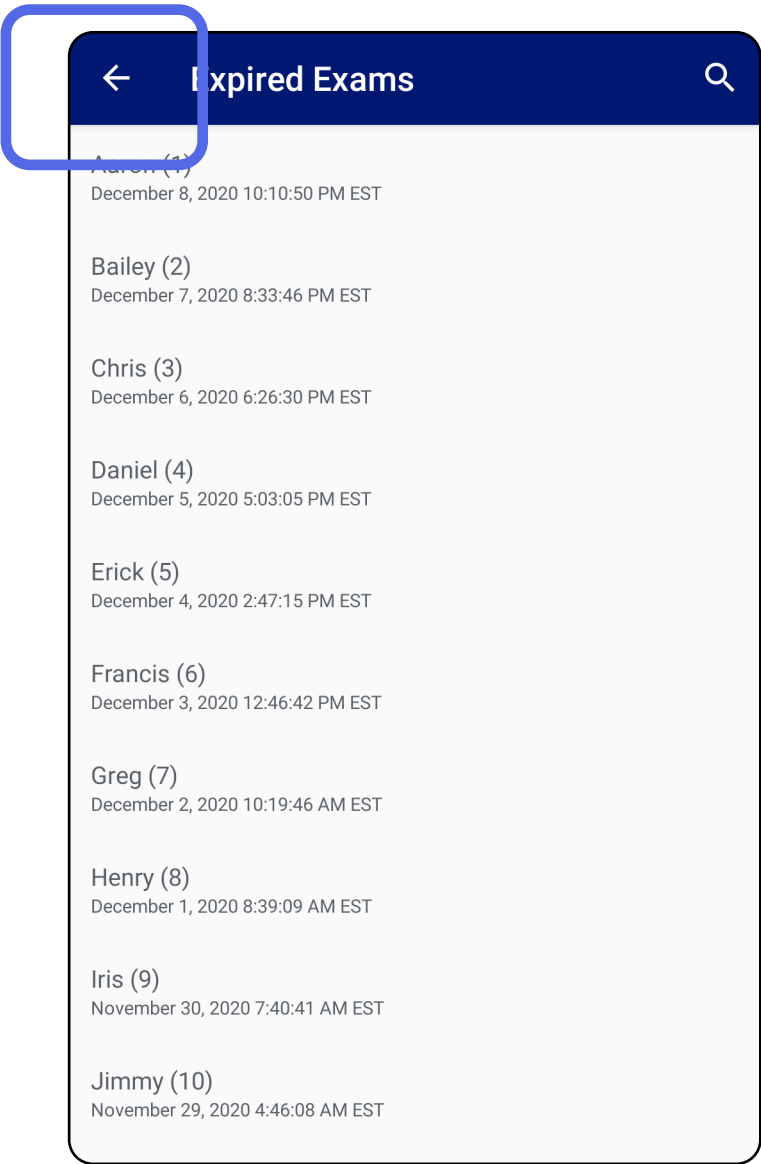
Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Sletning af udløbne undersøgelser (Android)

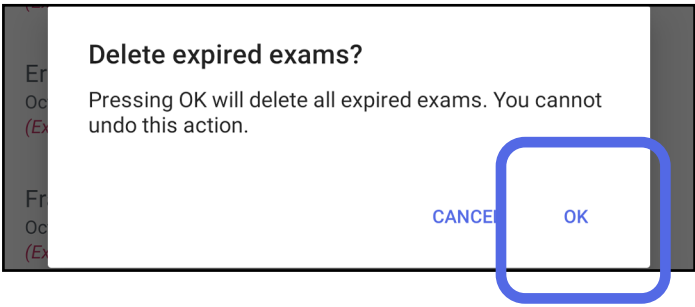
Gælder for: Træningstilstand

Sådan slettes alle udløbne undersøgelser,

1. Tryk på ←.



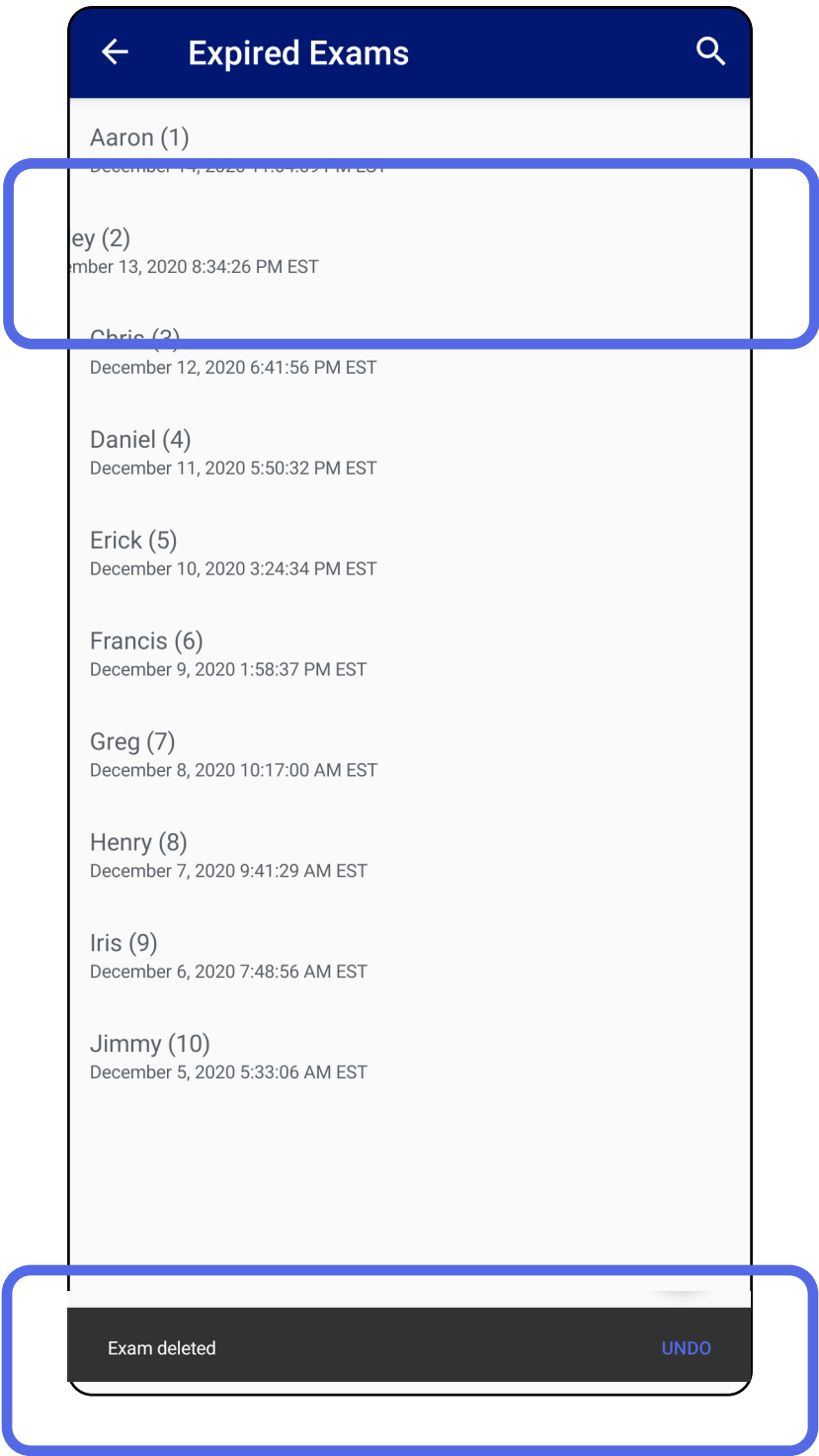
2. Tryk på **OK** for at bekræfte i pop op-dialogboksen.



Der er 2 muligheder for at slette en udløbet undersøgelse.

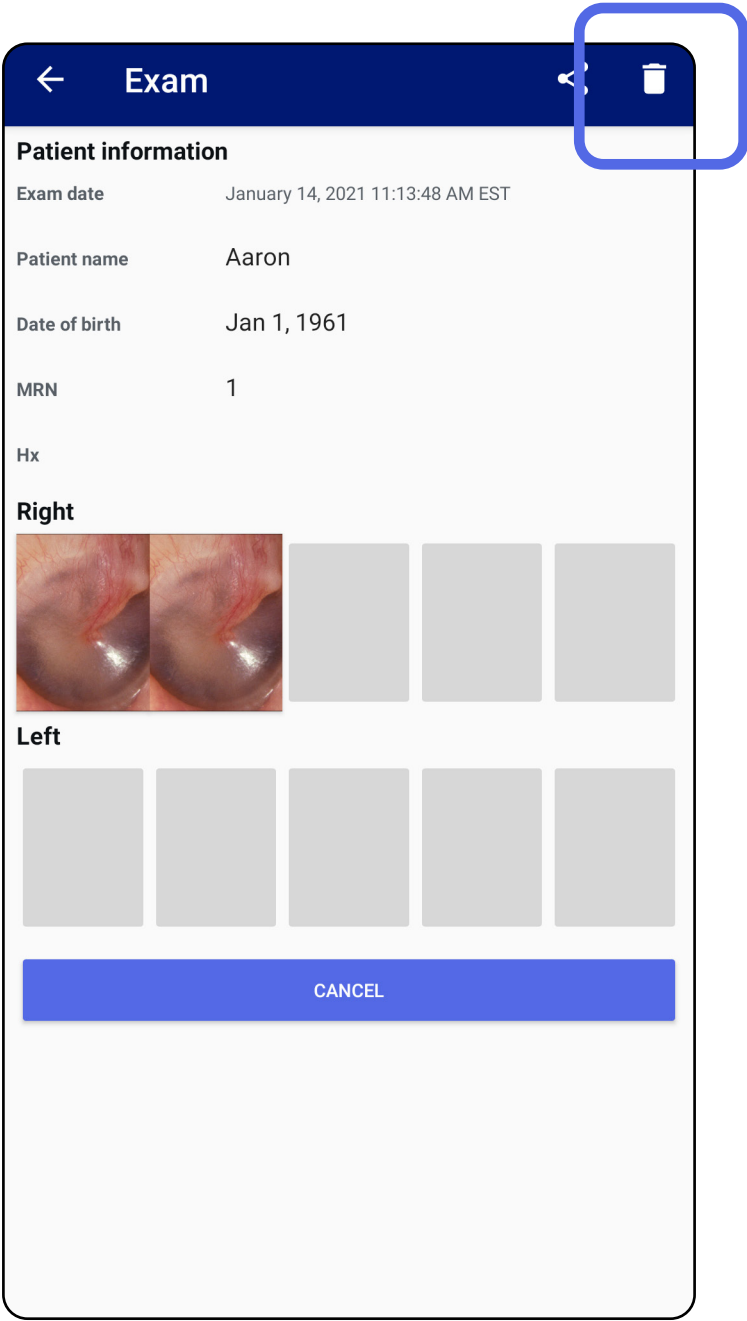
Mulighed 1: Stryg for at slette

Stryg til venstre eller højre på den udløbne undersøgelses navn.



Tryk på **UNDO** (FORTRYD) inden for 15 sekunder i pop op-dialogboksen for at fortryde sletningen.

Mulighed 2: Vis den udløbne undersøgelse, og tryk derefter på  .

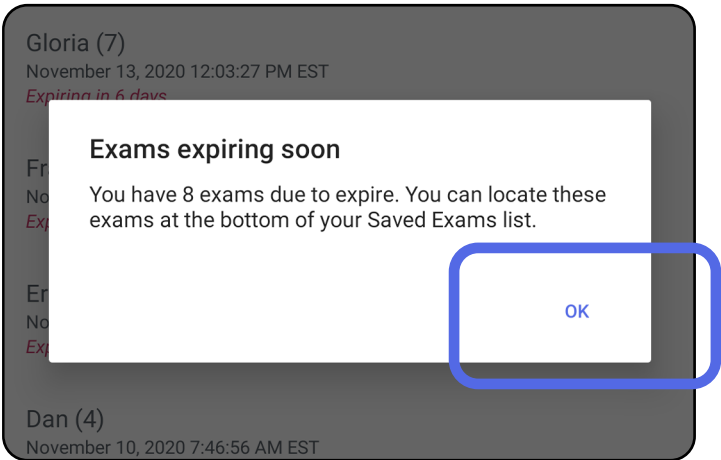


Undersøgelser, der snart udløber (Android)

Gælder for: Træningstilstand

Hvis du har undersøgelser, der snart udløber, vises dialogboksen "Exams expiring soon" (Undersøgelser, der snart udløber).

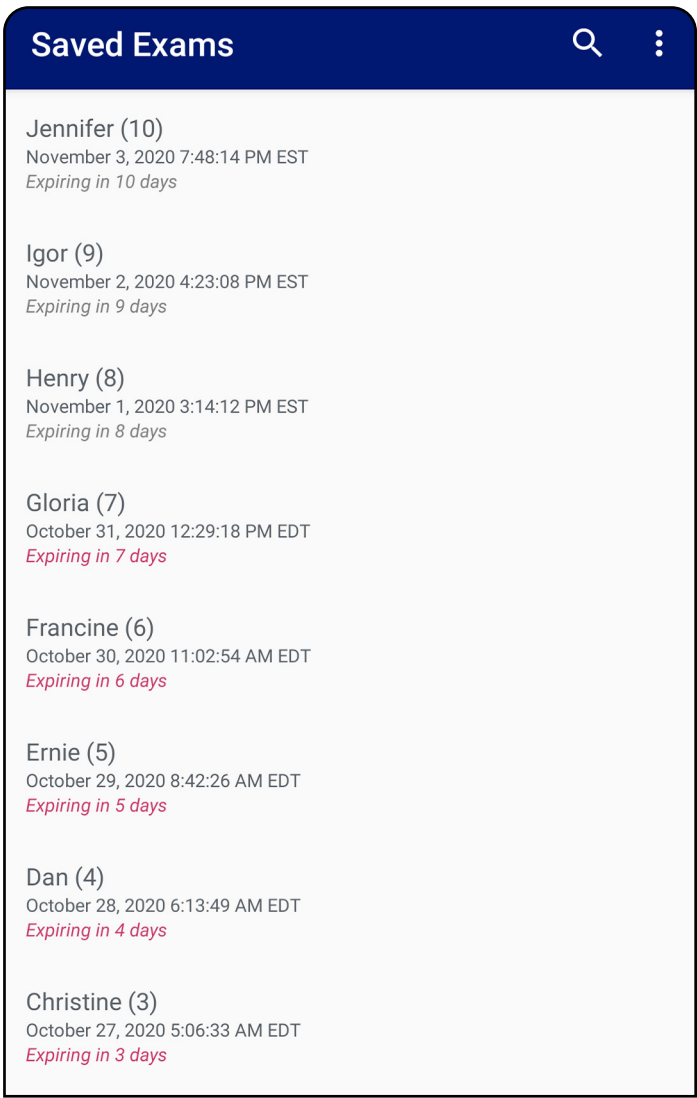
Tryk på **OK** for at gennemse undersøgelser, der snart udløber.



Vis undersøgelser, der snart udløber (Android)

Gælder for: Træningstilstand

Der kræves ingen handling, før en undersøgelse udløber.

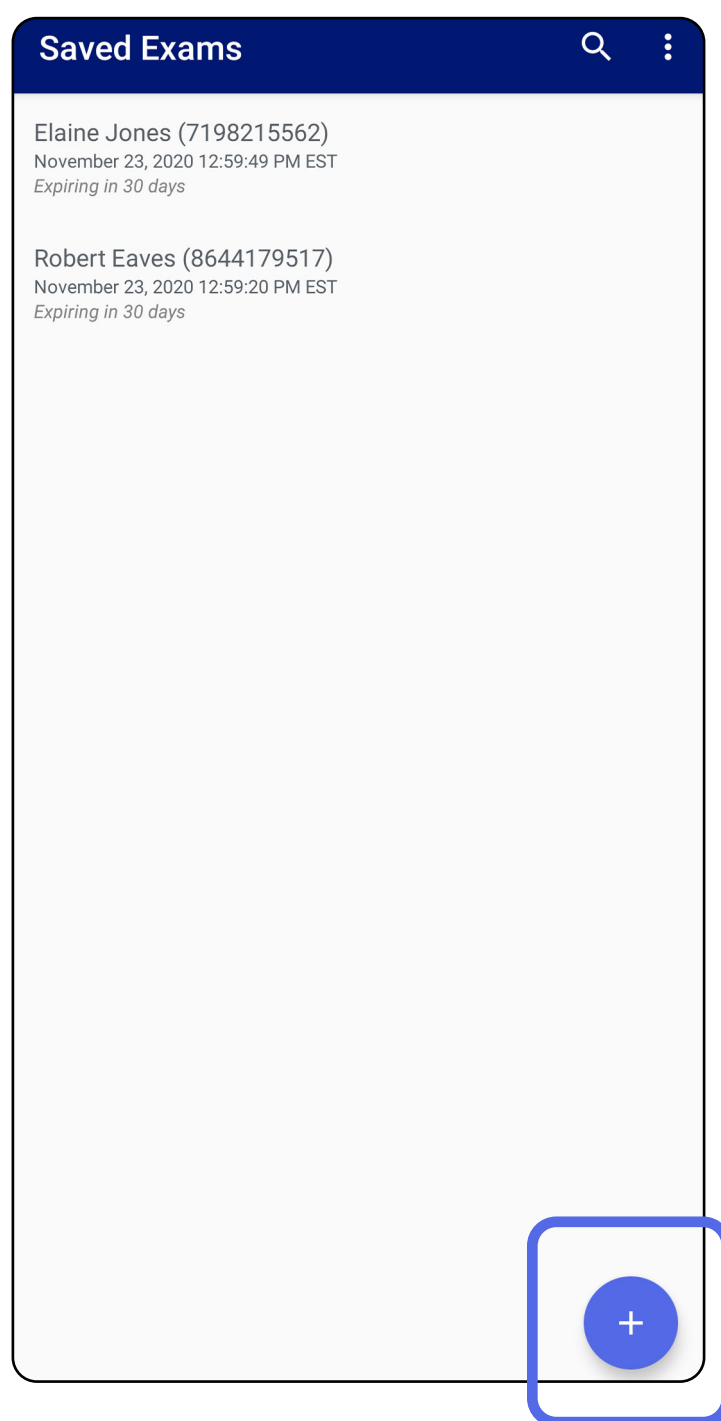


Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Tilføjelse af en undersøgelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand

1. Tryk på + for at tilføje en ny undersøgelse.
2. Se [Optagelse af billeder \(Android\)](#).

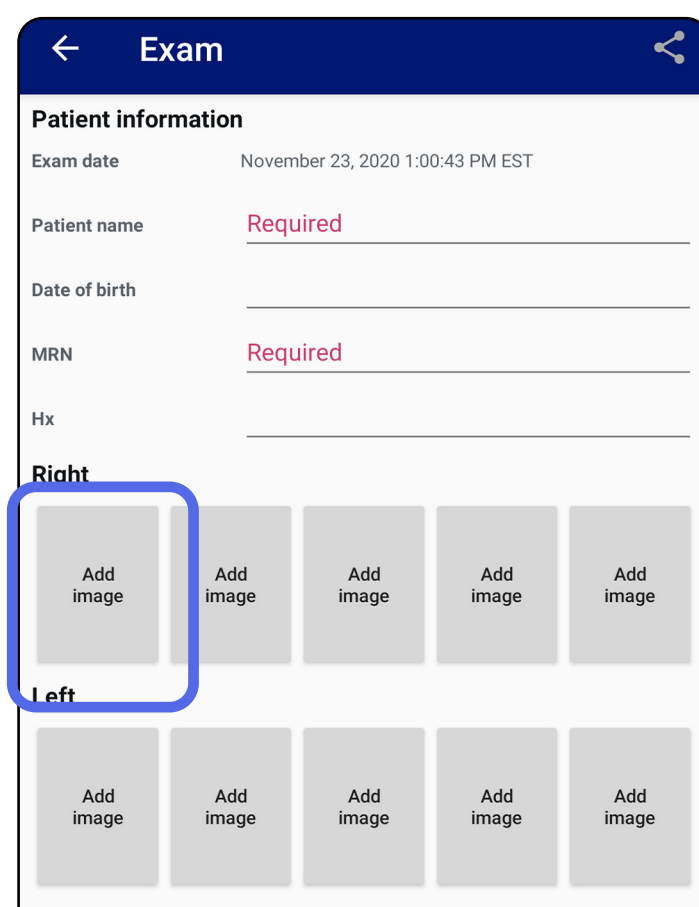


Gå til listen *Brug af appens funktioner*

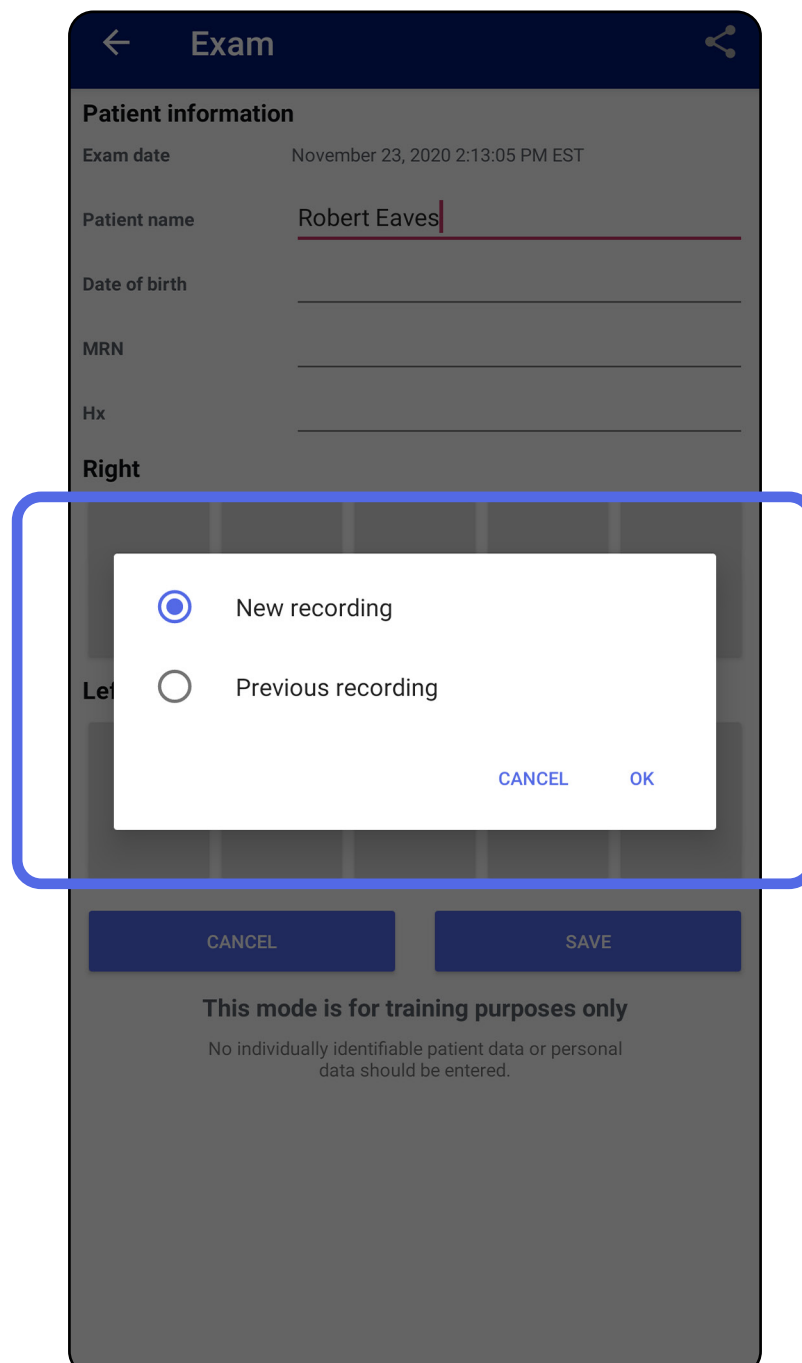
Optagelse af billeder (Android)

Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

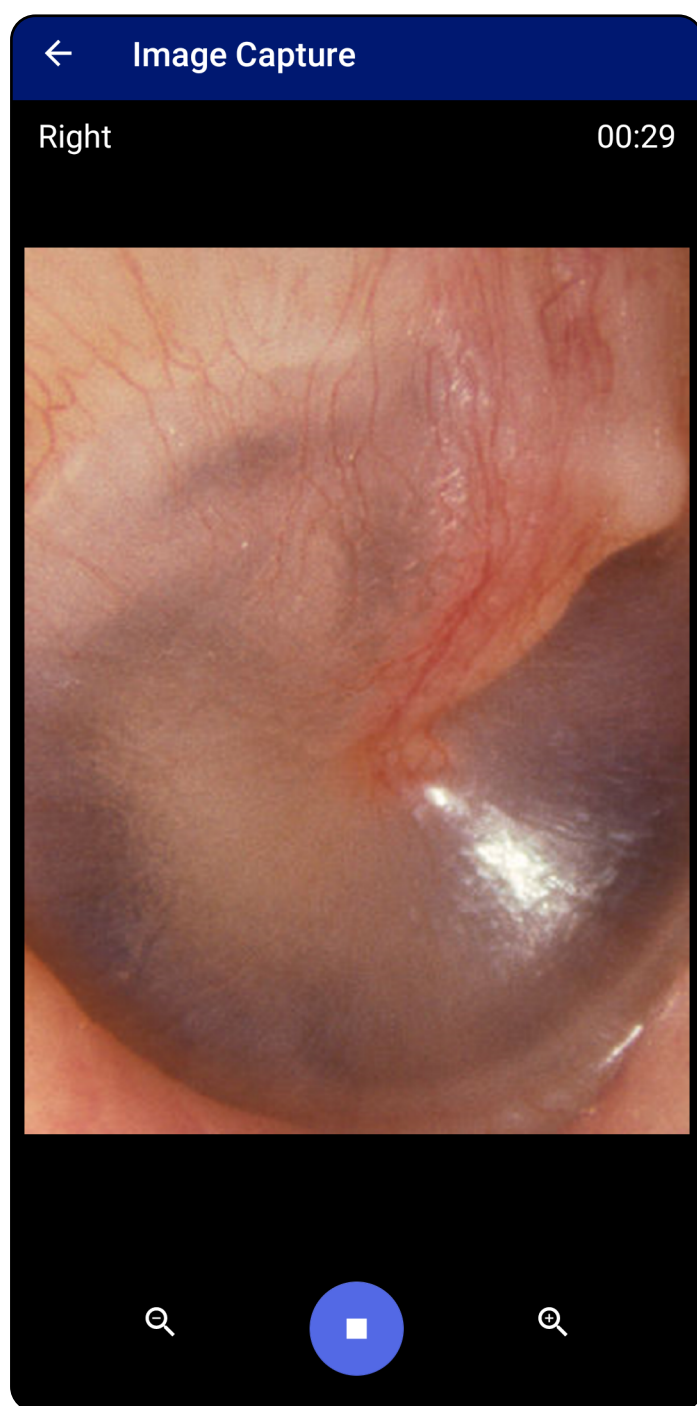
1. Placer enheden foran den valgte side.
Se videoer og andet undervisningsmateriale på hillrom.com om at udføre en undersøgelse.
2. Tryk på **Add Image** (Tilføj billede) for at tage billeder i højre eller venstre side.



3. Når der er en tidligere optagelse på samme side, skal du vælge en indstilling i pop op-menuen for at starte en **New recording** (Ny optagelse) eller for at gemme billeder fra en **Previous recording** (Tidligere optagelse). Se [Valg af billeder \(Android\)](#).



Når der ikke er nogen tidligere optagelse på samme side, starter og stopper optagelsen automatisk. Se [Valg af billeder \(Android\)](#).



Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Valg af billeder (Android)

Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

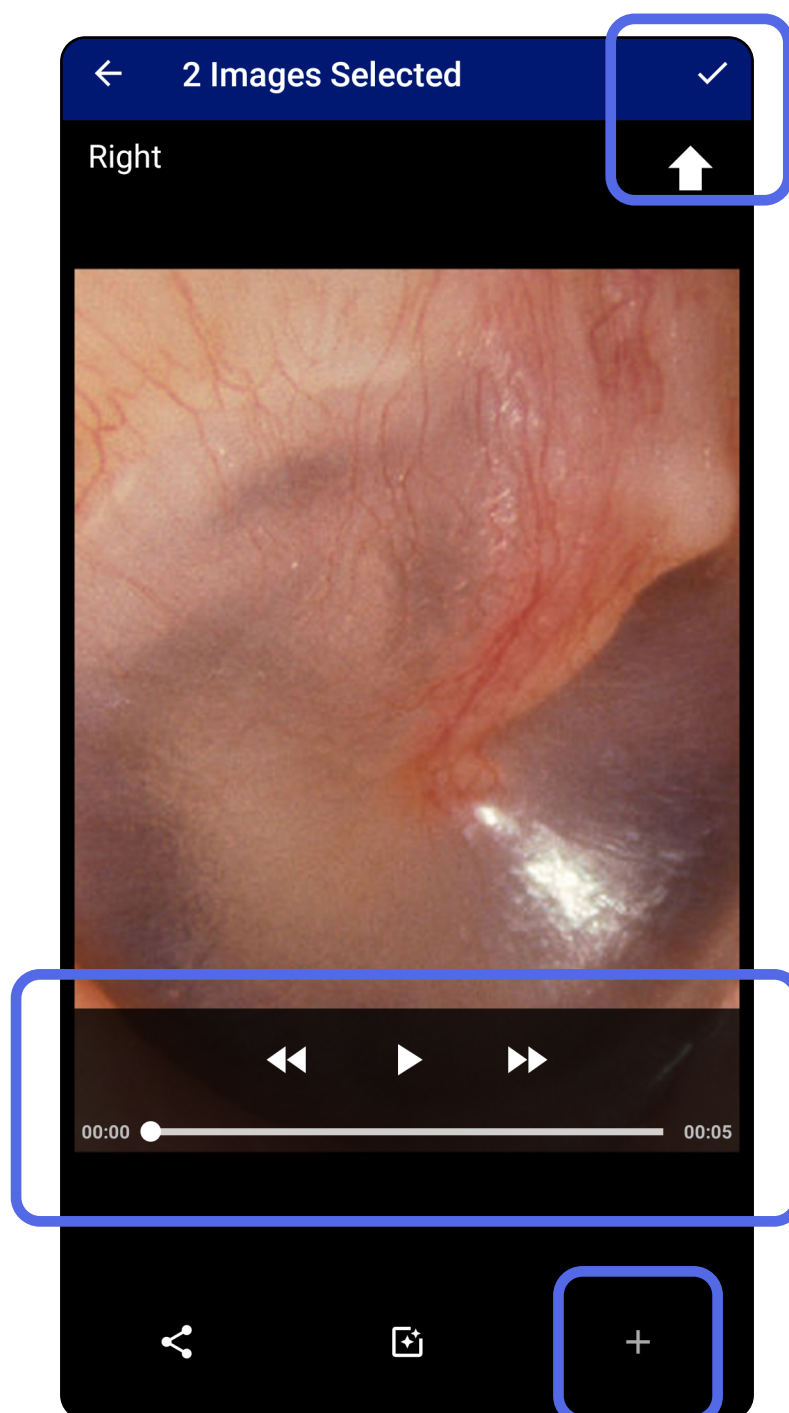
1. Vælg de billeder, du vil beholde, ved hjælp af videoafspillerknapperne nederst. Brug skyderen til at finde det billede, du vil beholde. Brug knapperne tilbage, afspil/pause og fremad til at flytte valget ét billede ad gangen.
2. Tryk på **+** for hvert billede, du vil beholde.
3. Tryk på **✓** i øverste højre hjørne.



BEMÆRK Der kan maksimalt beholdes 5 billeder pr. side i en undersøgelse.



BEMÆRK Pilen i øverste højre hjørne af billedet angiver, hvilken retning der er opad på det optagne billede.



Gå til listen *Brug af appens funktioner*

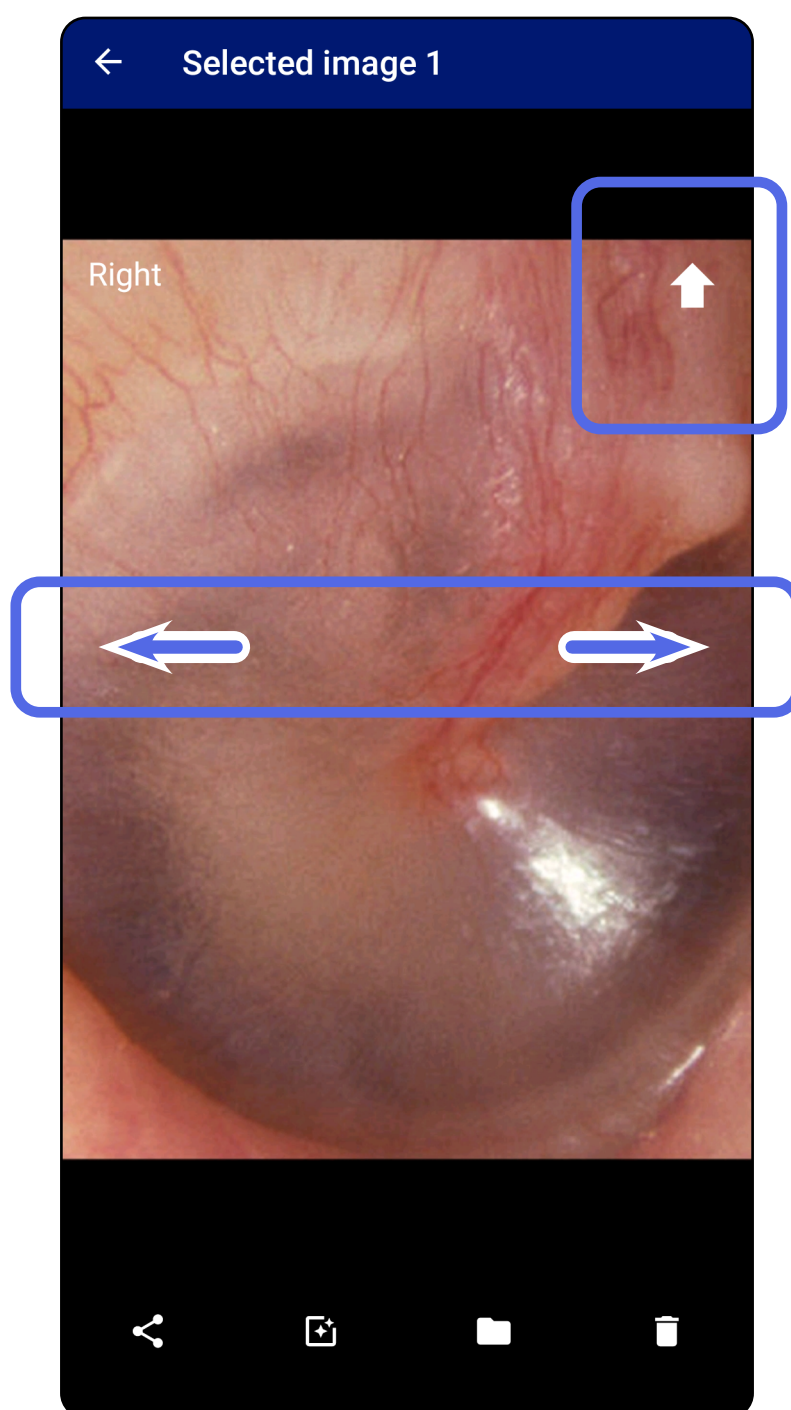
Visning af et valgt billede (Android)

Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

1. Tryk på et billede på skærmbilledet Exam (Undersøgelse).
2. På skærmbilledet Selected Image (Valgt billede) skal du stryge mod venstre eller højre for at rulle gennem alle billeder for begge sider.



BEMÆRK Pilen i øverste højre hjørne af billedet angiver, hvilken retning der er opad på det optagne billede.



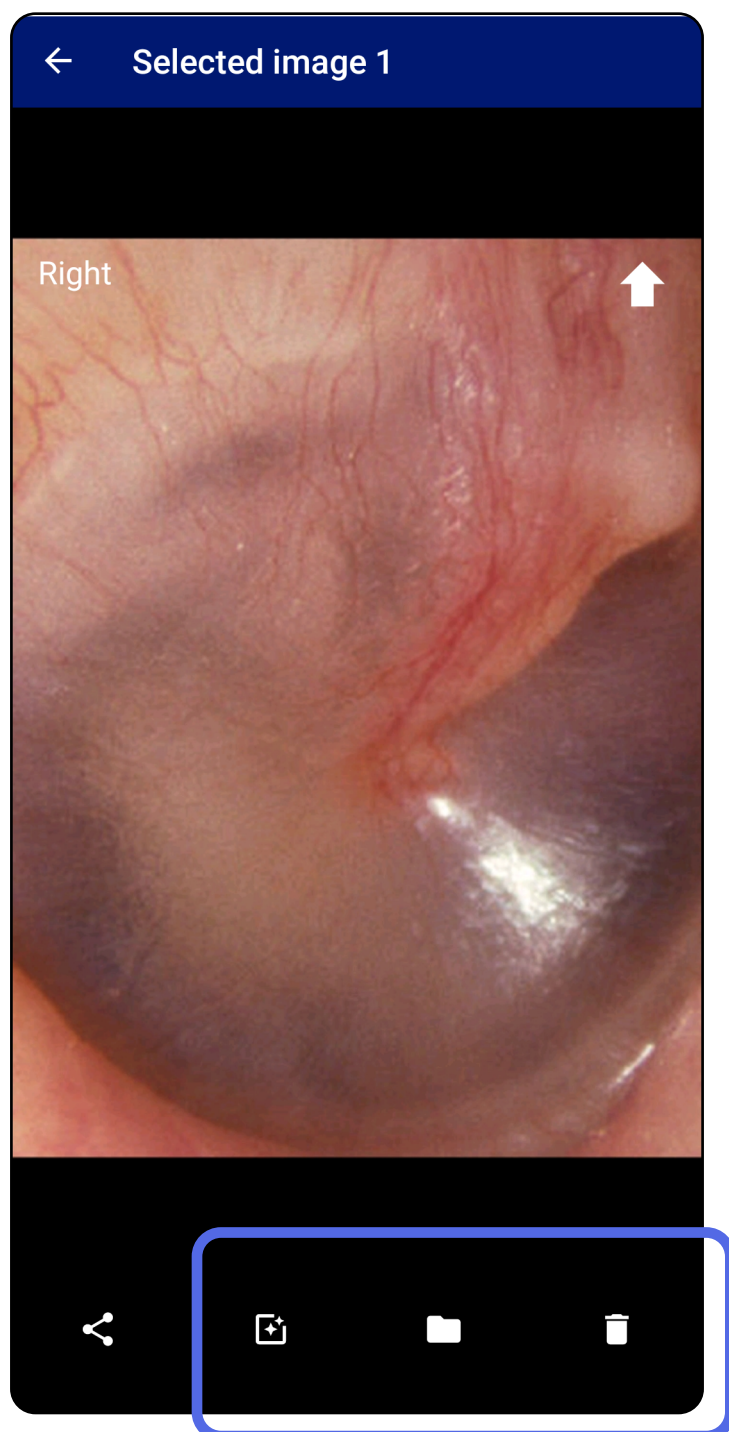
Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Anvendelse af et filter, flytning og sletning af billeder (Android)

Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

På skærm billedet Exam (Undersøgelse) skal du trykke på et billede for at åbne det.

- Tryk på  for at anvende et filter. Filtre anvendes kun på det aktuelle billede, og når det pågældende billede deles. De originale ufiltrerede billeder gemmes.
- Tryk på , og tryk derefter på OK i pop op-menuen for at flytte billedet til den anden side (*ikke tilgængelig i udløbne undersøgelser*). Denne funktion er nyttig, hvis du har valgt den forkerte side, da du startede billedoptagelsen.
- Tryk på  for at slette billedet, og bekræft derefter sletningen (*ikke tilgængelig i udløbne undersøgelser*).



Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Lagring af en undersøgelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand

1. Tilføj patientoplysninger.
2. Tryk på **Save** (Gem).



BEMÆRK Billeder er ikke nødvendige for at gemme en undersøgelse. Patientoplysninger kan tilføjes enten før eller efter, at billederne er valgt.



BEMÆRK En undersøgelse kan kun gemmes, når de nødvendige oplysninger er indtastet.

Exam

Patient information

Exam date January 13, 2021 1:51:32 AM EST

Patient name Andy

Date of birth Jan 1, 1961

MRN 1

Hx Hx1

Right

Left

CANCEL **SAVE**

This mode is for training purposes only

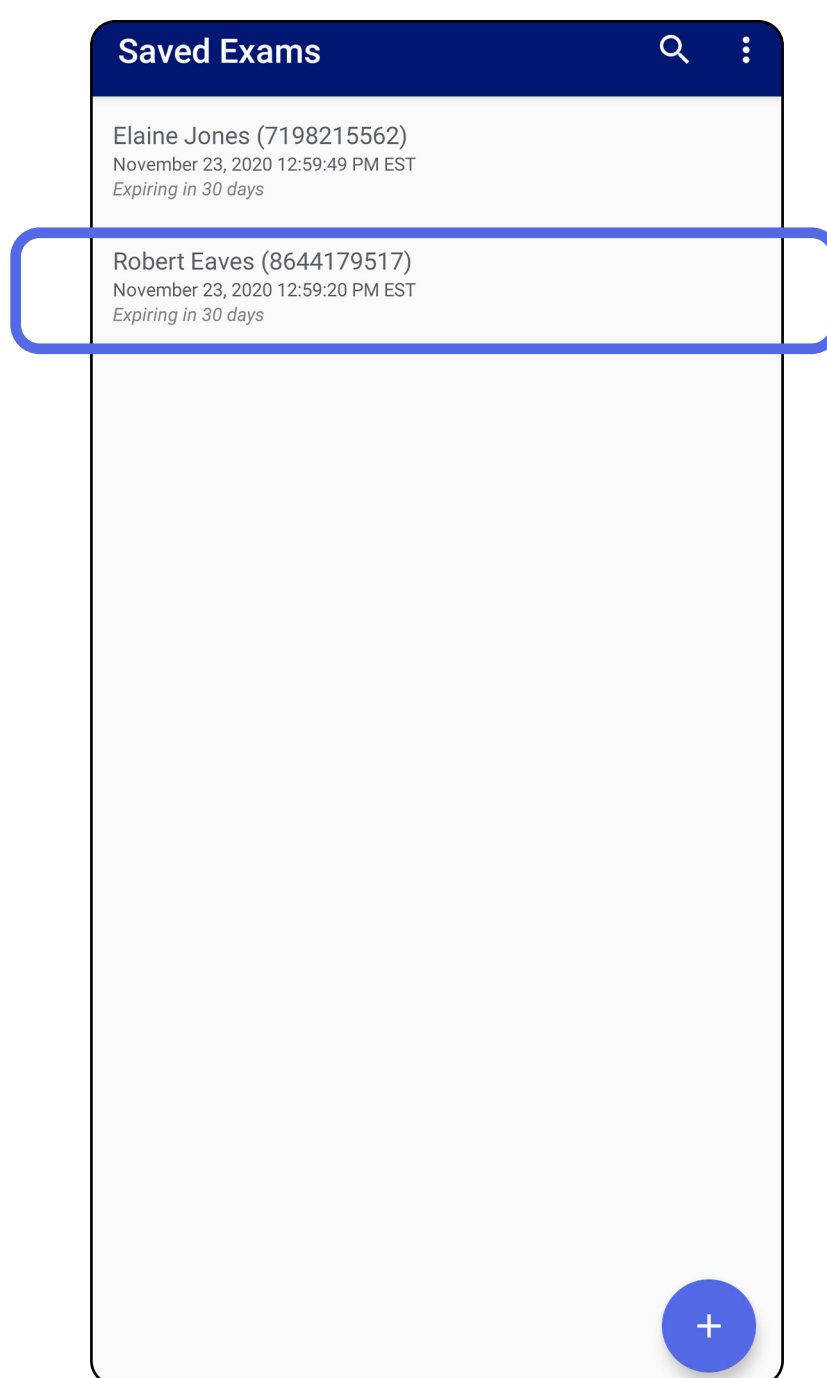
No individually identifiable patient data or personal data should be entered.

Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Opdatering af en gemt undersøgelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand

1. Hvis du vil redigere undersøgelsen, skal du trykke på det ønskede undersøgelsesnavn for at åbne undersøgelsen.



2. På skærm billedet Exam (Undersøgelse) skal du trykke på det felt, du vil opdatere.

Gå til listen *Brug af appens funktioner*

3. Indtast patientoplysningerne.
 - a. Brug pop op-tastaturet eller det numeriske tastatur til at indtaste Patient name (Patientnavn) eller MRN (Journalnr.).
 - b. Brug pop op-kalenderen til at vælge en fødselsdato.



BEMÆRK Kalenderformatet varierer afhængigt af Android-versionen.

4. Tilføj eller fjern billeder. Se [Optagelse af billeder \(Android\)](#) og [Anvendelse af et filter, flytning og sletning af billeder \(Android\)](#).
5. Tryk på **Save** (Gem).



BEMÆRK Gem er kun tilgængelig, når der er ændringer, og de nødvendige patientoplysninger er udfyldt.

Gå til listen *Brug af appens funktioner*

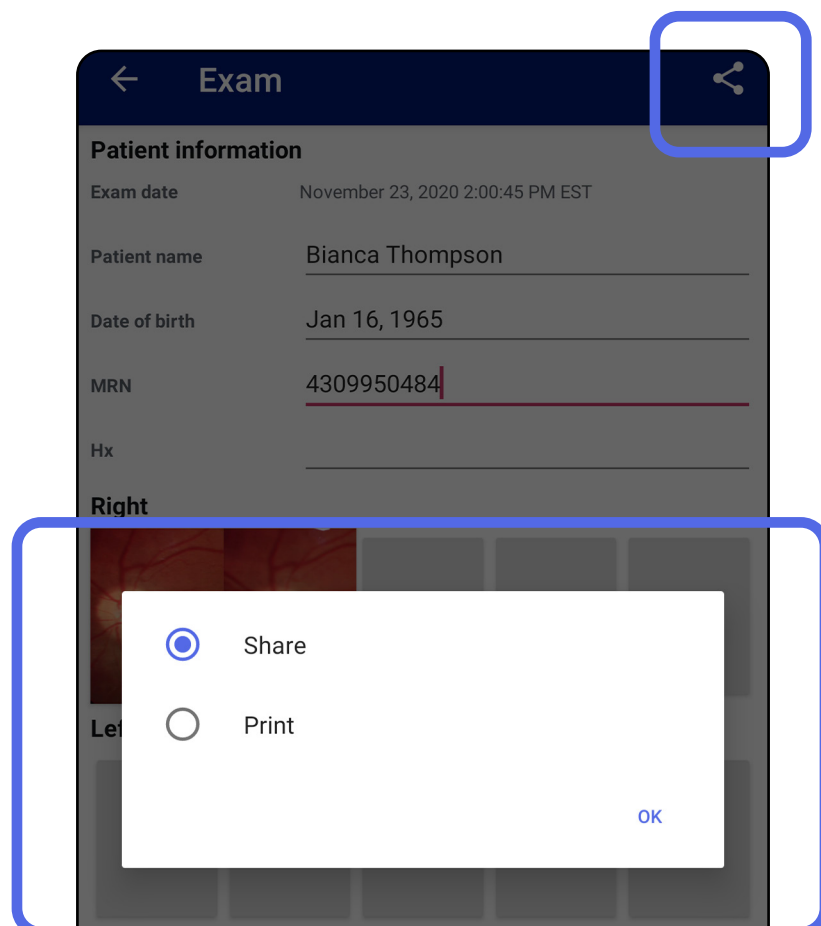
Deling af en undersøgelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

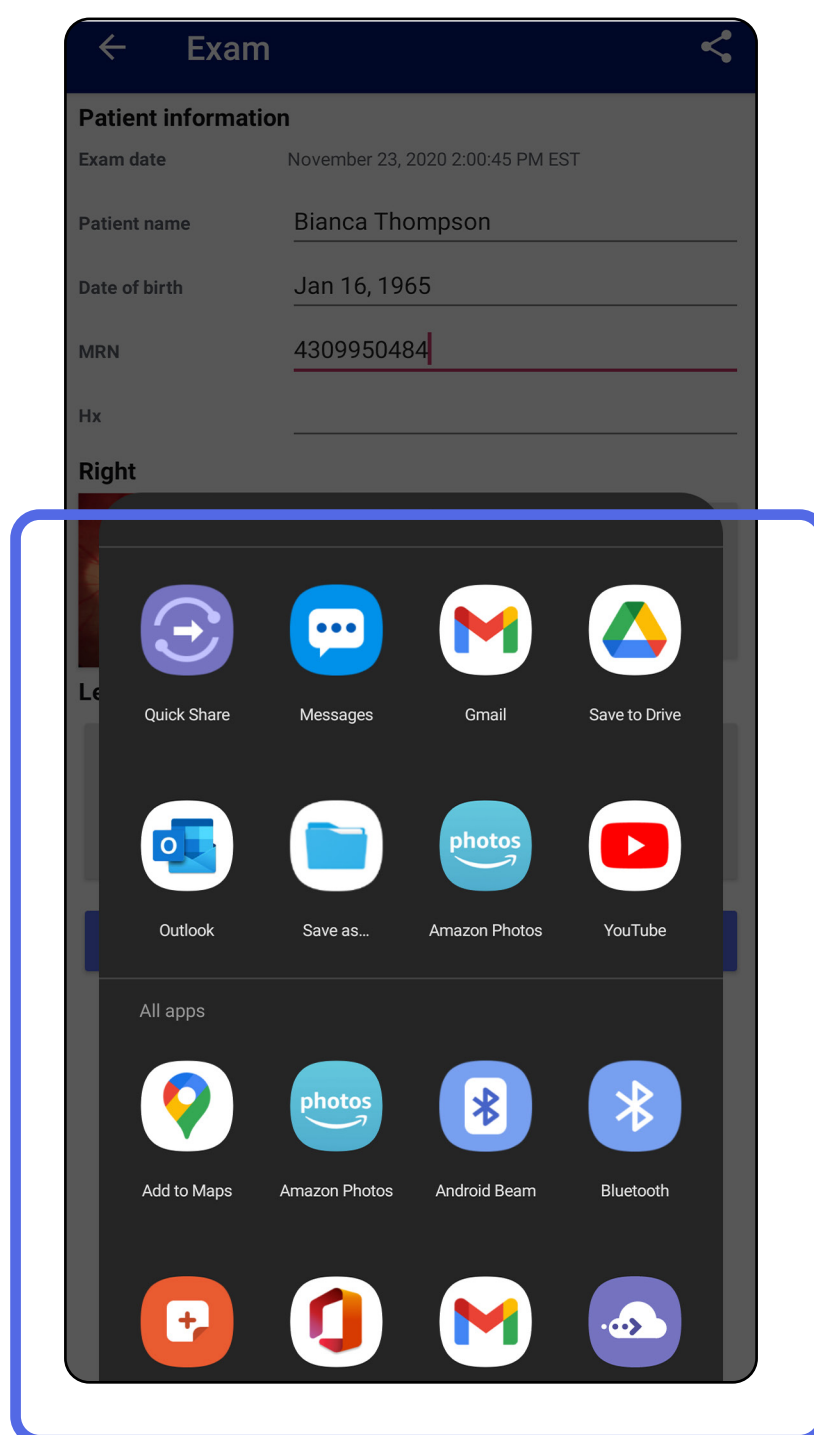
1. Tryk på  på skærbilledet Exam (Undersøgelse).
2. Vælg delingsmetoden i pop op-menuen.



BEMÆRK Delingsikonet er kun tilgængeligt, når der er mindst 1 billede og de nødvendige patientoplysninger i undersøgelsen.



3. Følg anvisningerne for at dele.



BEMÆRK Se [Enheds- og patientdata og -sikkerhed](#).



BEMÆRK Delte billeder fra iExaminer-applikationen kan have integrerede oplysninger. Nogle fotovisningsapplikationer understøtter ikke integrerede oplysninger. Hvis modtageren ikke kan se fotoet, skal modtageren kontrollere, at fotovisningsapplikationen understøtter visning af billeder med integrerede oplysninger, eller vælge en anden fotovisningsapplikation.

Gå til listen *Brug af appens funktioner*

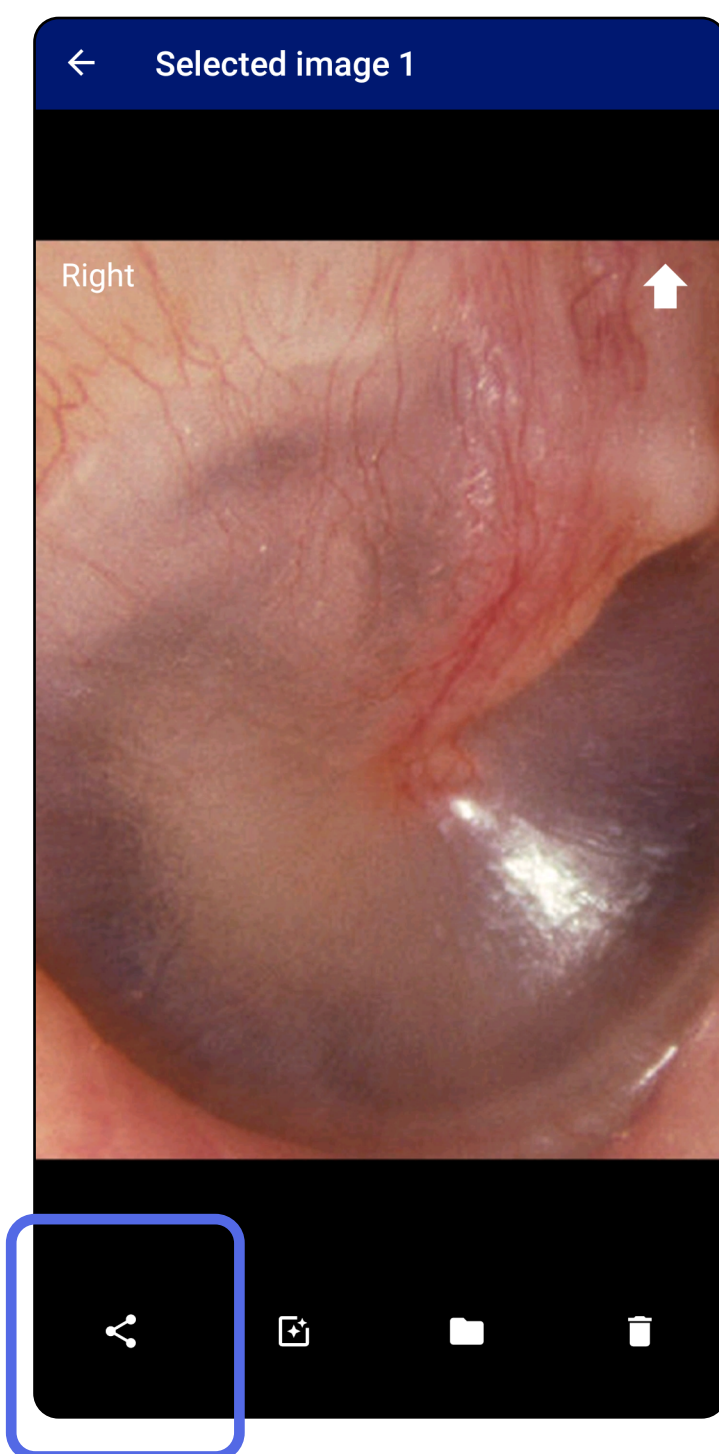
Deling af et billede (Android)

Gælder for: Træningstilstand, Klinisk tilstand

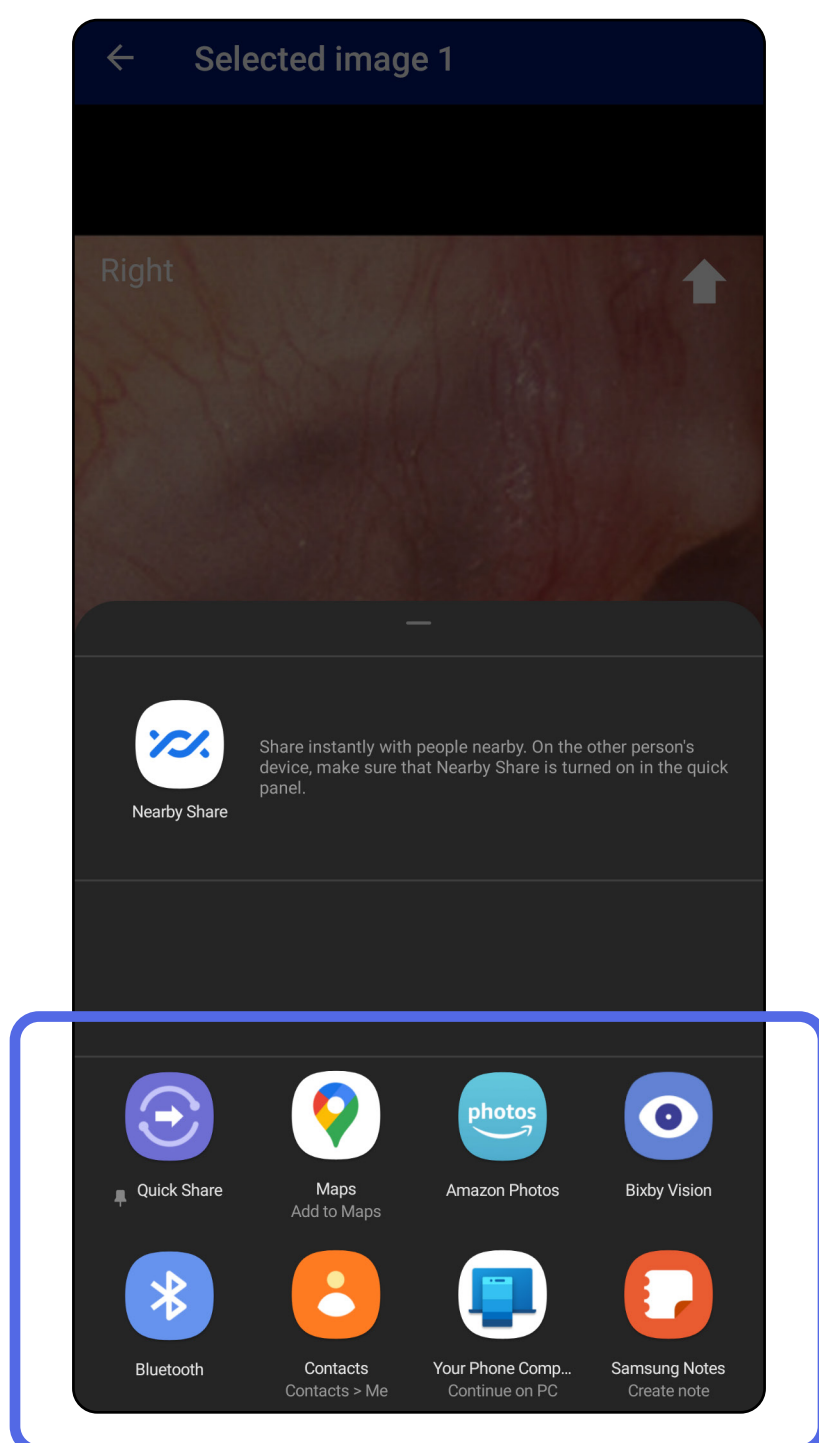
1. Tryk på det ønskede billede på skærm billedet Exam (Undersøgelse).
2. Tryk på .



BEMÆRK Delingsikonet er tilgængeligt, når de nødvendige patientoplysninger er i undersøgelsen.



3. Vælg delingsmetoden i pop op-menuen.



4. Følg anvisningerne for at dele.



BEMÆRK Se [Enheds- og patientdata og -sikkerhed](#).



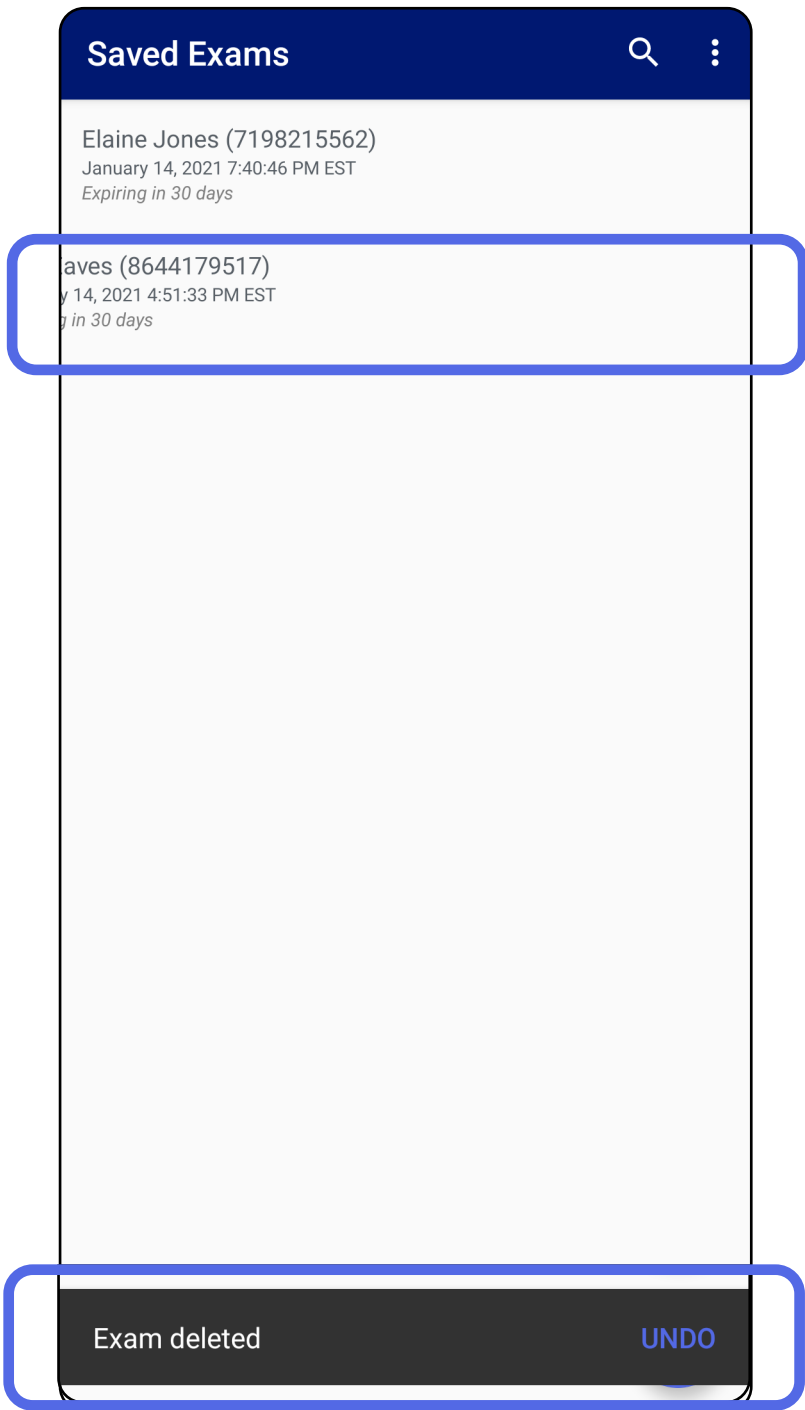
BEMÆRK Delte billeder fra iExaminer-applikationen kan have integrerede oplysninger. Nogle fotovisningsapplikationer understøtter ikke integrerede oplysninger. Hvis modtageren ikke kan se fotoet, skal modtageren kontrollere, at fotovisningsapplikationen understøtter visning af billeder med integrerede oplysninger, eller vælge en anden fotovisningsapplikation.

Gå til listen *Brug af appens funktioner*

Sletning af en undersøgelse (Android)

Gælder for: Træningstilstand

Stryg til venstre eller højre på den udløbne undersøgelses navn.

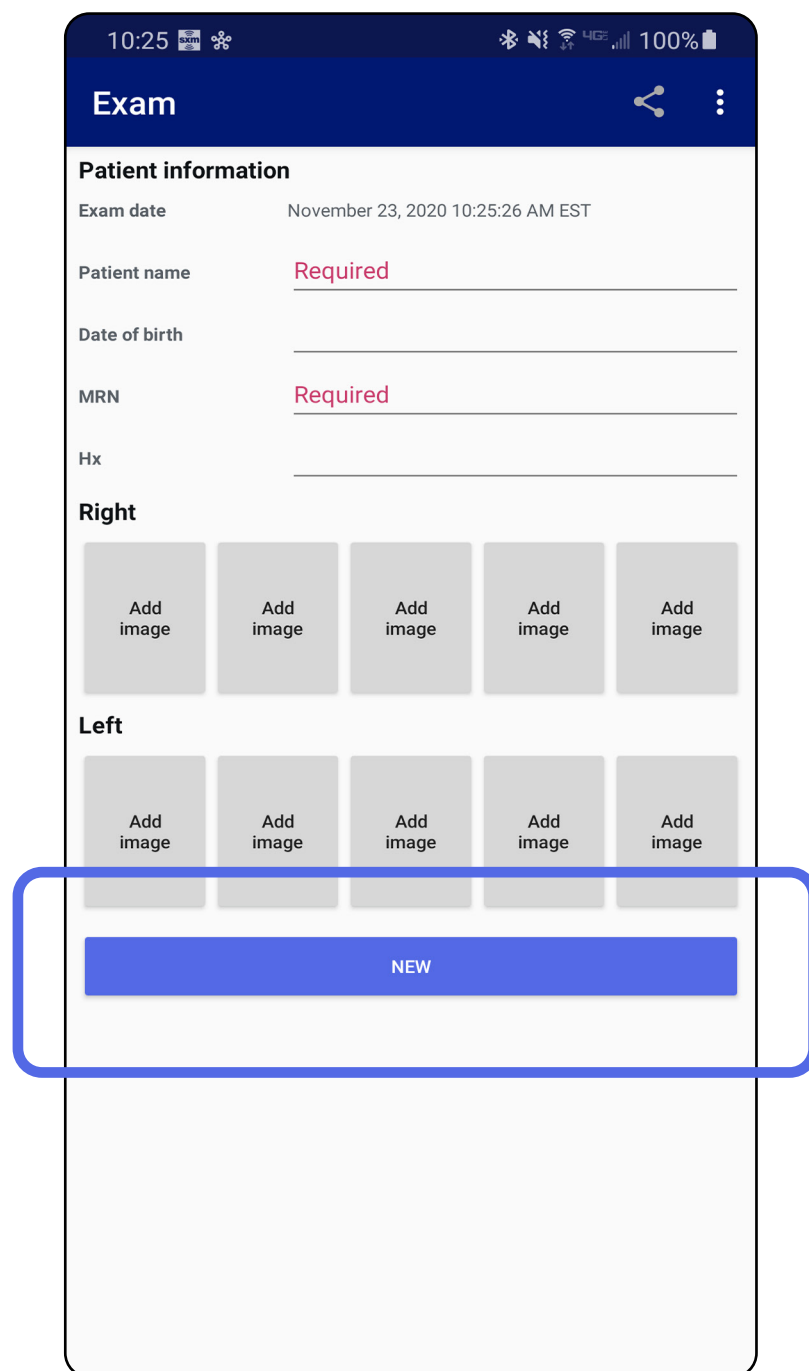


Tryk på **UNDO** (FORTRYD) inden for 15 sekunder i pop op-dialogboksen for at fortryde sletningen.

Kassering af en undersøgelse (Android)

Gælder for: Klinisk tilstand

1. Tryk på **New** (Ny) for at kassere undersøgelsen.



2. Tryk på **OK** for at kassere ændringer og starte en ny undersøgelse.

Rengøring

Denne rengøringsvejledning gælder for SmartBracket og SmartClip. Se den relevante brugsanvisning for oplysninger om genbehandling af Welch Allyn-enheder.

 **FORSIGTIG** Undlad at sterilisere SmartBracket og SmartClipen eller at nedsænke dem i væske.

Udover rengøring kræves der ingen forebyggende vedligeholdelse af dette produkt.

Godkendte rengøringskemikalier:

- 70 % isopropylalkohol (f.eks. CiDehol® 70 alkoholservietter)
 - Metrex™ CaviWipes®
 - PDI Super-Sani-Cloth®
 - PDI-Sani-Cloth Plus®
1. Fjern SmartBracket fra hovedet og SmartClip før rengøring. Lad SmartClip sidde på coveret.
 2. Brug godkendte rengøringskemikalier (se ovenfor) til at aftørre SmartBracket og SmartClip, og fjern alt synligt og usynligt snavs. Hyppighed: Rengør efter behov.
 3. Lad rengøringsmidlet tørre.

Sikker bortskaffelse

Bortskaffelse af SmartBracket og SmartClip skal ske i henhold til følgende trin:

1. Følg rengøringsvejledningen i denne brugsanvisning.
2. Adskil materiale som forberedelse til genbrugsprocessen.
 - Komponenterne skal skilles ad og genbruges med udgangspunkt i materialetypen.
 - o Plastik skal genbruges som plastaffald.
 - o Metal skal genbruges som metaller.
 - Inkluderer skruer og fastgørelsesanordninger

Se den relevante brugsanvisning til hovederne for at få oplysninger om bortskaffelse.

Følg fabrikantens anvisninger for bortskaffelse af smartphone og cover. Slet alle eksisterende data vedrørende patienter/hospital/klinik/læge for at bevare fortroligheden. Sikkerhedskopiering af data kan udføres før sletning.

Brugere skal overholde alle føderale, statslige, regionale og/eller lokale love og regler vedrørende sikker bortskaffelse af medicinsk udstyr samt tilbehør. I tvivlsspørgsmål skal brugeren af enheden først kontakte Hill-Roms tekniske support for at få vejledning angående protokoller for sikker bortskaffelse.

EMC-overensstemmelse

Du kan finde oplysninger om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) på Hillrom-webstedet:

hillrom.com.

Opbevaring og transport

Se den relevante brugsanvisning for udstyr fra Welch Allyn.

Tilbehør

Se den relevante brugsanvisning for udstyr fra Welch Allyn for at få oplysninger om tilbehør og anvendte dele.

Kompatible enheder

Se den relevante brugsanvisning for udstyr fra Welch Allyn.

Garanti

Welch Allyn, Inc. garanterer, at Welch Allyn iExaminer SmartBracket og SmartClip er fri for oprindelige fejl i materialer og kvalitet, og at de fungerer i overensstemmelse med producentens specifikationer i en periode på et år fra købsdatoen. Hvis instrumentet viser sig at være defekt eller i strid med producentens specifikationer i garantiperioden, reparerer eller udskifter Welch Allyn instrumentet eller komponenten uden omkostninger for køberen. Denne garanti gælder kun Welch Allyn iExaminer SmartBracket og SmartClip, der er købt som nye hos Welch Allyn eller dennes autoriserede distributører eller repræsentanter. Køberen skal returnere SmartBracket og SmartClip direkte til Welch Allyn eller en autoriseret distributør eller repræsentant og bære forsendelsesomkostningerne.

Denne garanti dækker ikke brud eller fejl, der skyldes manipulation, misbrug, forsømmelse, uheld, ændring eller forsendelse. Denne garanti bortfalder, hvis instrumentet ikke anvendes i overensstemmelse med producentens anbefalinger, eller hvis det repareres.